



Mod. 129 (A)

REPUBBLICA ITALIANA

## MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO

DIREZIONE GENERALE DELLO SPETTACOLO

## Domanda di revisione

49877

3 OTT. 1967

Il sottoscritto A. Sansone-V. De Blasi residente a Roma  
 Via Vitelleschi 34 legale rappresentante della Ditta SANCRO INTERNATIONAL S.p.A.  
ALEXANDRA Produzione Cinematografiche TEL. 873241 - 874678  
 Tel. .... con sede a Roma-Via B. Oriani 15 domanda, in nome e per conto della Ditta stessa,  
 la revisione della pellicola dal titolo: "L'HAREM" SANCRO INTERNATIONAL S.p.A.  
 di nazionalità: Italiana produzione: ALEXANDRA Produzione Cinematografiche S.r.l.  
 dichiarando che la pellicola stessa viene per la prima volta sottoposta alla revisione.  
 Lunghezza dichiarata metri 2.850. = ..... accertata metri .....  
 Roma, li 2 OTT. 1967 SANCRO INTERNATIONAL S.p.A. ALEXANDRA  
 L'Amministratore Unico Produzioni Cinematografiche S.r.l.  
V. Sansone L'Amministratore Unico  
(Virgilio De Blasi)

NAZIONALE

## DESCRIZIONE DEL SOGGETTO

TRAMA: L'abito da sposa sta a meraviglia a Margherita (Carroll Baker) una giovane donna architetto che ha fissato per l'indomani le nozze con Gianni (Gastone Moschin) un ricco industriale molto simpatico. Alla vigilia del matrimonio però Margherita dichiara a Gianni che non si sposerà più perché non intende entrare nella schiera delle donne che cambiano stato civile per appartenere ad un solo uomo. In un lungo vagabondare con il fido René (M. Le Royer) Margherita fa amicizia con un giovane avvocato, Gaetano (Renato Salvatori) che approva la sua decisione confortandola con argomenti filosofici e giuridici. Gaetano accolto molto cordialmente a casa di Margherita, si trova di fronte agli ingradimenti fotografici di due uomini ed apprende che lei li ama tutti e due come d'ora in poi amerà anche lui. Uno dei due uomini è Gianni che già conosciamo mentre l'altro è Mario (Bill Berger) un ex-fidanzato di Margherita tornato da un safari in Africa. Quando tutti e tre gli uomini sono in ballo, Margherita se ne va in vacanza in Jugoslavia con l'innocuo René. I tre hanno la sorpresa di incontrarsi al capezzale di Margherita che ha telegrafato loro di essere gravemente ammalata. Quando si accorgono di essere stati attirati in uno strano "harem" a rovescio, cercano di adattarsi a quello strano menage familiare a cui nulla sembra negato ai tre uomini di quanto un tradizionale matrimonio pretenderebbe di assicurare. Tutto procede per il meglio fino a quando dopo una giornata di assenza Margherita non torna alla villa annunciando ai tre uomini che li lascerà per tornarsene a Roma. Ma i tre che ormai si erano abituati allo strano menage non si rassegnano al crollo del sistema, la costringono a sopportare il loro sgoio bestiale: quando essa cerca una via di scampo viene raggiunta dallo loro spietata vendetta e da questi uccisa.

## TITOLI DI TESTA

La CIDEFF presenta CARROLL BAKER in un film di MARCO FERRERI/L'HAREM/ con GASTONE MOSCHIN RENATO SALVATORI/MICHEL LE ROYER-BILL BERGER e Clotilde Sakaroff/UNA COPRODUZIONE ITALO-TEDESCA realizzata da SANCRO INTERNATIONAL-ALEXANDRA-PROD?CIN. ROMA/Soggetto di RAFAEL AZCONA/MARCO FERRERI/UGO MORETTI/Sceneggiatura di MARCO FERRERI/DIRETTORE DI PRODUZIONE NINO MILANO/MUSICHE DEL M° ENNIO MORRICONE Edizioni Musicali RCA Italiana/ARCHITETTO PIER LUIGI PIZZI/DIRETTORE DELLE LUCI LUIGI KUWEILLER/REGIA DI MARCO FERRERI/FINE PRIMO TEMPO L'HAREM/SECONDO TEMPO L'HAREM/FINE

Scenografo Emanuele Benazzi Taglietti(C.S.C)Arredatore Franco Cuppini-Costumista FRANCO Caretti-Truccatore Giannetto De Rossi-Parrucchiere Erazia De Rossi A.Trucco Feliziano Ciriacci-Sarta Elisabetta Caria-A. Regista Claudio Rispoli (C.S.C) Ispettore Produzione Roberto Cuomo-Segretario Produzione Giulio Biagetti-Amm. Cassiere Raffaello Forti-Ass. Montatore A.Rosa Napoli/Montatore ENZO MICARELLI/Operatori Franco Di Giacomo-Claudio Ragona -Ass.Operatori Giuseppe Alberti-Fotografo di Scena Paul Ronald-Fonico Enzo Silvestri-Microfonista Gian Franco Pacella-C. Macchinista Giacomo Tomaselli C.Elettricista Sergio Coletta/Doppiaggio FONO ROMA eseguito da CDC Mixage Franco Bassi/La musica é stata diretta da BRUNO NICOLAI solisti chitarra Bruno Battisti D'Amario Sassofono Gato Barbieri/ Interni girati a CINECITTA' Roma Mezzi tecnici A.T.C International/TECHNICOLOR TECNISCOPE

La I Sezione della Commissione di revisione cinematografica visionato il film *S' Harem* di giorno 4/10/67, esprime parere favorevole per la proiezione in pubblico, con il ~~consenso~~ *consenso* ai minori degli anni diciotto, per la tematica generale del film e per l'anormalità delle risse, senza che non appaiano indicati alle particolari circostanze dell'età evolutiva di *pubblici* minori.

*Arnaldo Borsini*  
*Aut.*

*Arnaldo Borsini*

*T. T. T. T. T.*

*Indirizzo*

*Genova*

Vista la legge 21 aprile 1962, n. 161;

Vista la ricevuta del versamento in conto corrente postale n. *566*

dell'Ufficio *Roma 4* intestato al Ricevitore del Registro di Roma per il pagamento della  
tassa di L. *211410*

SU CONFORME parere espresso dalla Commissione di revisione cinematografica di 1° grado

DECRETA

NULLA OSTA alla rappresentazione in pubblico del film

*S' Harem*

a condizione di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sottotitoli e le scritture della pellicola, di non sostituire i quadri e le scene relative, di non aggiungerne altre e di non alterarne, in qualsiasi modo, l'ordine senza autorizzazione del Ministero.

*vietato ai minori degli anni 18-*

Ai fini esclusivi della revisione, se ne autorizza anche l'esportazione.

~~Questo film non è soggetto a revisione per l'esportazione.~~

Roma, li

*5 OTT. 1967*

IL MINISTRO

IL SOTTOSEGRETARIO DI STATO  
(On. Dott. *Adolfo* *Sarti*)

N.B. — Il presente modulo non è valido se non munito del timbro del Ministero del Turismo e dello Spettacolo - Direzione Generale dello Spettacolo.

■ 7 OTT. 1967

Soc. SANCRO INTERNATIONAL

Via Vitelleschi, 34

IX<sup>a</sup> Rev. Cin.

625/49877

R O M A

: Film "L'Harem".

Si fa riferimento alla domanda presentata da codesta Società in data 3 ottobre 1967, intesa ad ottenere - ai sensi della legge 21.4.1962, n.161 - la revisione del film in oggetto da parte della Commissione di revisione cinematografica di I° grado.

In merito si comunica che in esecuzione del parere espresso dalla predetta Commissione, parere che è vincolante per l'Amministrazione (art.6 - III° comma - della citata legge n.161), con decreto ministeriale del 5 ottobre 1967 è stato concesso al film "L'Harem" il nulla osta di proiezione in pubblico col divieto di visione per i minori degli anni diciotto.

Si trascrive qui di seguito il citato parere:

"La I<sup>a</sup> Sezione della Commissione di revisione cinematografica visionato il film il giorno 4.10.1967, esprime parere favorevole per la proiezione in pubblico, con il divieto ai minori degli anni diciotto, per la tematica generale del film e per l'anormalità delle situazioni descritte che non appaiono indicate alla particolare sensibilità dell'età evolutiva dei predetti minori."

p. I L     M I N I S T R O

F.to SARTI



ON.LE MINISTERO TURISMO E SPETTACOLO

Direzione Generale Spettacolo

- Cinematografia -

R O M A

OGGETTO : Film " L'HAREM "

Le sottoscritte SANCRO INTERNATIONAL S.p.A  
con sede in Roma - Via G. Vitelleschi 34 - TEL. 873241  
rappresentata dal suo Amministratore Unico Sig. Alfon  
so Sansone e la ALEXANDRA Produzione Cinematografiche  
con sede in Roma-Viale Parioli 73 - TEL. 874678 rap  
presentata dal suo Amministratore Unico sig. Virgi  
lio De Blasi, produttrici del film dal titolo defini  
tivo : " L' HAREM "

chiedono che durante la revisione di censura del film  
stesso possano essere ascoltati i Sigg.:

- A. Sansone -Produttore - Marco Ferreri -Regista del  
film.

Le sottoscritte rinunciano al previsto preavvi  
so dei TRE giorni.

Con osservanza.

Roma, li - **2 OTT. 1967**

SANCRO INTERNATIONAL S.p.A.  
L'Amministratore Unico  
(Dr. Alfonso Sansone)

ALEXANDRA  
Produzioni Cinematografiche s.r.l.  
L'Amministratore Unico  
(Virgilio De Blasi)

*A Sansone*

*Comunicato al Sig. Melacci della visione del film  
è finita per le ore 16.30 del 4/10/67 -  
3/10/67*

*San*



# Ministero del turismo e dello spettacolo

DIREZIONE GENERALE DELLO SPETTACOLO

- IX<sup>a</sup> Divisione -  
revisione cinematografica

Ref. 2213

SOC. SANCRO INTERNATIONAL  
TELEF. 873241

SOC. ALEXANDRA PRODUZIONI CINEMATOGRAFICHE  
TELEF. 874678

FONOGRAMMA N. ....

RIFERIMENTO RICHIESTA CODESTA SOCIETA' COMUNICASI CHE  
VISIONE FILM "L'HAREM" EST FISSATA PER MERCOLEDI' 4 P.V. ALLE ORE  
16,30 PRESSO SALA PROIEZIONE QUESTO MINISTERO.

f.to Ragona

Soc. Sancio Internat.

Roma, 3.10.1967

Trasmette:

Belletti

Riceve:

Castellani

Ore:

13,05

Soc. Alexandre Prod.

Tr. Belletti

Re. Fraccareta

ore 13,10



7

ON.LE MINISTERO DEL TURISMO E SPETTACOLO

Direzione Generale dello Spettacolo

Cinematografia

ROMA

OGGETTO: Film " L'HAREM "

Le sottoscritte SANCRO INTERNATIONAL S.p.A.  
e ALEXANDRA -Prod. Cin. con sede in Via Vitelleschi  
34-Roma, produttrici del film dal titolo:

" L'HAREM "

con riferimento al parere espresso dalla Commissione  
di Revisione Cinematografica di 1° Grado ( N° Prot.  
625/49877 del 7 Ottobre 1967) presenta istanza affin  
ché al film stesso venga revocato il divieto ai mino  
ri degli anni 18 per la proiezione al pubblico.

Le sottoscritte chiedono che vengano ascolta  
ti i Sigg. A. Sansone e M. Ferreri-regista del film;  
e rinunciano al previsto preavviso dei tre giorni.

Con osservanza.

Roma, li 25/10/67

SANCRO INTERNATIONAL S.p.A.

L' Amministratore Unico

(Dr. Alfonso Sansone)

*AS*

ALEXANDRA

Produzioni Cinematografiche s.r.l.

L' Amministratore Unico

(Virgilio De Biasi)

*Virgilio De Biasi*

|                                          |            |
|------------------------------------------|------------|
| Ministero del turismo e dello spettacolo |            |
| Direzione generale dello spettacolo      |            |
| Div. ....                                |            |
| 25 OTT. 1967.                            |            |
| N. Prot. 661                             | Pos. 49877 |

Il giorno 13 dicembre 1957, alle ore 16,30, nella sala  
di proiezione del Ministero del Turismo e dello Spettacolo,  
teatralmente arredata, si è riunita la Commissione  
di appello formata dalla riunione delle sessioni 2<sup>a</sup>  
e 3<sup>a</sup> per visionare il film di marionette italiani  
del titolo: "L'HAREM", in base al ricorso della  
società produttrice Parvus International e Alexander  
avverso il provvedimento di divieto di visione dei  
minori degli anni 18, adottato il 5/10/57 in  
conferenza parva della Commissione n. I fase.

Sono presenti in aula:

1<sup>a</sup> sessione: Dr. Nicola Politi (Pres.) - Prof. Carmelo Carbone - Dr. Antonio  
Racioppi - Avv. Carmelo Bruno - Dr. Giacinto Ciccaro

2<sup>a</sup> sessione: Dr. Antonio Pannizzaro (Pres.) - Prof. Mario L'inghisi -  
Prof. Carmelo Leone - Dr. Vincenzo Bufalo - Dr. Renato Spina -

Presidente della Commissione, ai sensi dell'art. 3  
della l. n. 62 n. 161, il Dott. Nicola Politi: \*\*\*

Fungendo da Segretario: Dr. Diego Pizzol e Dr. Vincenzo  
Falcone.

La Commissione, rassicurata integralmente  
dal film e constatato che nonostante il  
preavviso, nessuno dei ricorrenti si è presentato  
in aula per far valere i meriti, esprime a maggioranza  
unanime (9 voti su 10) la raccomandazione del divieto:  
e voto favorevole ad una eventuale riunione della

divinto subordinatamente a tali) forze fossero alla  
ricerca del diritto di visione per i minori. Gli  
anni 18 (viziati).

Per effetto di ciò, come è stato già inteso  
della Commissione di I grado, per la tenuta  
giuridica del soggetto, per l'assunzione delle istan-  
ze sottoscritte sotto una profilo marcatamente  
formale e, infine, per le sue stesse caratteristiche  
spettacolari, accettate da regenze e istituti,  
rinviata in tutto il suo complesso costituzio-  
nale alla particolare sensibilità e alle specifiche  
esigenze di tutela morale dei minori ri-  
tali etc (art. 5 l. 4.4.52 n. 161).

Antonio Canino

U. Fiumi

M. Sinigaglia

Comel

Columbo

Costa e Nolan

V. D'Agostini

Rea Mi

VISTA la legge 21 aprile 1962, n. 161;

VISTA la richiesta del venimento in corso corrente postale n.

dell'Ufficio  
della casa di L.

intestato al Riscatto del Registro di Roma per il pagamento

di **CONFORME** parere espresso dalla Commissione di revisione cinematografica  
di 1° grado

**DECRETA**

**NULLA** osta alla rappresentazione in pubblico del film

*L' Harem*

ed a condizione che osservi le seguenti prescrizioni:

- 1.) di non pubblicare, in nessuna forma, i nomi e le scene della pellicola, di non sostituirle quando esse sono in uso, di non aggiungerne altre e di non alterarne, in qualsiasi modo, l'ordine e la successione delle immagini.

2.) vietato ai minori degli anni 18-

14 NOV. 1967

**IL MINISTRO**  
IL SOTTOSGREGARIO DI STATO  
(On. Dott. Adolfo Sarti)

RACCOMANDATA R.R.

15 NOV. 1967.

Soc. Sanero International  
Via Vitelleschi, 34

R O M A

IX<sup>a</sup> Rev. Cin.

Soc. Alexandra  
Via Vitelleschi, 34

R O M A

697/49877

: Film "L'harem".

Si fa riferimento alla domanda presentata da codesta Socie in data 25 ottobre 1967 intesa ad ottenere - ai sensi della legge 21.4.1962, n. 161 - avverso la decisione della Commissione di revisione cinematografica di I° grado il riesame del film in oggetto da parte della Commissione di revisione cinematografica di II° grado.

In merito si comunica che in esecuzione del parere espresso dalla predetta Commissione, parere che è vincolante per l'Amministrazione (art. 6 - III° comma - della citata legge n. 161), con decreto ministeriale del 14 novembre 1967 è stato confermato al film "L'harem" il nulla osta di proiezione in pubblico col divieto di visione per i minori degli anni 18.

Si trascrive qui di seguito il citato parere:

"Il giorno 13 novembre 1967 alle ore 16,30, nella sala di proiezione del Ministero del Turismo e dello Spettacolo, regolarmente convocata, si è riunita la Commissione di appello formata dalla riunione delle Sezioni II<sup>a</sup> e III<sup>a</sup> per visionare il film di nazionalità italiana dal titolo "L'HAREM" in base al ricorso della Società produttrice Sanero International e Alexandra avverso il provvedimento di divieto di visione per i minori degli anni 18, adottato il 5.10.1967 su conforme parere della Sezione di I° grado.

Presiede la Commissione, ai sensi dell'art. 3 della legge 21.4.1962, n. 161, il Dott. Nicola Fini. Fungono da Segretari: Dott. Diego Pissel e Dott. Vincenzo Fralleone.

La Commissione, revisionato integralmente il film e constatato che nonostante il preavviso, nessuno dei ricorrenti si è presentato per essere sentito in merito, esprime a larghissima maggioranza (9 voti per la riconferma del divieto; 1 voto favorevole

= 2 =

ad una eventuale riduzione del divieto subordinatamente a tagli) parere favorevole alla riconferma del divieto di visione per i minori degli anni 18 (diciotto).

In effetti il film, come è stato già ritenuto dalla Commissione di I° grado, per la tematica generale del soggetto, per l'anormalità delle situazioni descritte sotto un profilo marcatamente sessuale e, infine, per le sue stesse caratteristiche spettacolari, accentuate da sequenze e battute, risulta in tutto il suo complesso contrindicato alla particolare sensibilità e alle specifiche esigenze di tutela morale dei minori di tale età."

P. I. L.

MINISTRO

per l'uni



ON.LE MINISTERO TURISMO E SPETTACOLO

Direzione Generale Spettacolo

- Cinematografia -

R O M A

OGGETTO : Film " L'HAREM "

Le sottoscritte SANCRO INTERNATIONAL SPA E ALEXAN-  
DRA PROD. CIN. con sede in Roma - Via Vitelleschi 34, pro-  
duttrici del film dal titolo definitivo :

" L'HAREM "

rivolgono domanda a coedesto On.le Ministero affinché ven-  
gano loro rilasciati n° 35 ( trentacinque ) Visti Censura  
del film in oggetto.

Con osservanza.

Roma, li 14 SET. 1967

SANCRO INTERNATIONAL S.p.A:  
L'Amministrazione

ALEXANDRA

Produzioni Cinematografiche  
L'Amministrazione  
(Visti Censura)

35 Visti  
7.10.67  
all

N. 498771



REPUBBLICA ITALIANA

## MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO

DIREZIONE GENERALE DELLO SPETTACOLO

TITOLO: L' HAREM

Metraggio { dichiarato ..... 2.850 .....  
accertato .....Produzione SANCRO INTERNATIONAL SPA  
ALEXANDRA PROD. CIN.

2640

DESCRIZIONE DEL SOGGETTO

REGIA: MARCO FERRERI - INTERPRETI: CARROLL BAKER - GASTONE MOSCHIN - RENATO SALVATORI  
BILL BERGER ECC.

L'abito da sposa sta a meraviglia a Margherita (C. Baker) una giovane donna architetto che ha fissato per l'indomani le nozze con Gianni (G. Moschin) un ricco industriale molto simpatico. Alla vigilia del matrimonio però Margherita dichiara a Gianni che non si sposerà più perché non intende entrare nella schiera delle donne che cambiano stato civile per appartenere ad un solo uomo. In un lungo vagabondare con il fido René (M. Le Royer), Margherita fa amicizia con un giovane avvocato Gaetano (R. Salvatori) che approva la sua decisione e confontandola con argomenti filosofici e giuridici. Gaetano accolto molto cordialmente a casa di Margherita si trova di fronte agli ingrandimenti fotografici di due uomini ed apprende che lei li ama tutti e due come d'ora in poi amerà anche lui. Uno dei due uomini è Gianni che già consociamo mentre l'altro è Mario (B. Berger) un ex fidanzato di Margherita tornato da un safari in Africa. Quando tutti e tre gli uomini sono in ballo, Margherita se ne va in vacanza con l'innocuo René in Jugoslavia. I tre hanno la sorpresa di incontrarsi al capezzale di Margherita che ha telefonato loro di essere gravemente ammalata. Quando si accorgono di essere stati attirati in uno strano "harem" a rovescio, cercano di adattarsi a quello strano menage familiare a cui nulla sembra negato ai tre uomini di quanto un tradizionale matrimonio pretenderebbe di assicurare. Tutto procede per il meglio fino a quando dopo una giornata d'assenza, Margherita non torna alla villa annunciando ai tre uomini che li lascerà per tornarsene a Roma. Ma i tre che ormai si erano abituati allo strano menage non si rassegnano al crollo del sistema, la costringono a sopportare il loro sfogo bestiale quando essa cerca una via di scampo viene raggiunta dalla loro spietata vendetta e da questi uccisa.

**VIETATO AI MINORI DI ANNI 18**

Si rilascia il presente duplicato di nulla osta concesso il ..... a termine  
della legge 21 aprile 1962 n. 161, e sotto l'osservanza delle seguenti prescrizioni:

1°) di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sottotitoli e le scritture della pellicola, di non sostituire i quadri e le scene relative, di non aggiungerne altri e di non alterarne, in qualsiasi modo, l'ordine senza autorizzazione del Ministero.

2°) .....

Roma, li 7 OTT. 1967

P. Z. C.  
IL DIRETTORE DELLA DIVISIONEIL MINISTRO  
F.to SARTI

R U L O 1

(fisti)/Gianni, Gianni, su svegliati....svegliati amore!  
(magolii vari, si stende)(bacia la mano di Lei, sospira)  
Come hanno queste bastieggie?

Gianni, ti devo parlare.....

Che c'è, cara?

Sousani, amore, ma ho deciso non voglio sposarti più.

Allora ti sposo io...

Io parlo sul serio, amore/Su, tu vuoi sposare.

D'accordo, ma adesso vieni, facciamo l'amore/vuoi?

Sì che lo voglio, ma non ti voglio sposare, è

Ma è tutto pronto:/Mi chiesi il viaggio di nozze/il  
pranzo all'Hilton...

Ma allora vuoi che io mi sposi prima e poi il pranzo  
all'Hilton...

Beh, sei tu la tua vita, perché poi, prima di  
tutto mi dici perché hai aspettato fino ad ora  
per dirti allei/alle nozze e quattordici della mattina  
del nostro matrimonio/che non vuoi sposarti/i paladini,  
prego/che? perché non avremo sposarci?

Perché.../Verrai farlo per non darti un dispiacere,  
perché la prima è più forte, sousani non ce la faccio più  
prio?

Roba da matti! Roba da matti!/(f.c.) Ma pensa che hai  
telo: "Corso Industriale abbandonato dalla fidanzata il  
giorno delle nozze"/Ma paura a non riuscire ad esserci  
telo, forse? Oh?

No, al contrario, ti sarei troppo fedele.../penserai solo  
a te, mi preoccuperei per te, avrai cura di te, fino a  
che perderai la mia personalità/e diventerai una cosa in  
tuo posto e niente altro. Prima e poi, ci stancheremo  
l'una dell'altra/ed avremo ragione!

(f.c.) Ma queste cose le avevamo già discusse!/Tu senti-  
morai a fare il tuo lavoro liberamente./Per i figli, lo  
decideremo insieme quando dovranno venire e sino allora  
si andrà avanti come adesso..../Con la pillola..../Ch!